

# **DETERMINAZIONE/ ENTSCHEID N. NDP2022-00033 DEL/VOM 05/04/2022**

Determina di affidamento del servizio Rinnovo domini Euregio Plus  
com/eu/it

ai sensi dell'art. 26 LP. 16/2015

Entscheid zur Direktvergabe der Dienstleistung Erneuerung der  
Domäne Euregio Plus com/eu/de

Gemäss art. 26 LG nr. 16/2015



**GEGENSTAND: Direktvergabe gemäß Art 26 Abs. 2 und 4 LG Nr. 16/2015 der Dienstleistung Erneuerung der Domäne Euregio Plus com/eu/de - von 5 Jahre CIG-Code: Z7A35E34A2**

Prämissen

Es besteht die Notwendigkeit, die Vergabe der gegenständlichen Lieferung vorzunehmen. Daher muss das Verfahren zur Gewährleistung der Lieferung für die Dauer von 5 Jahre eingeleitet werden.

Gemäß Art. 21/ter Abs. 2 LG Nr. 1/2002 („Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen des Landes“) **greifen für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert die** öffentlichen Auftraggeber nach Art. 2 Abs. 2 LG Nr. 16/2015, unbeschadet der Ausnahme gemäß Artikel 38 LG vom 17. Dezember 2015 Nr. 16, alternativ zum Beitritt zu den AOV-Rahmenvereinbarungen und stets unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurück oder auf das telematische System des Landes, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt.

Es bestehen keine aktiven AOV-Vereinbarungen für Dienstleistungen, die mit den gegenständlichen vergleichbar sind, insbesondere die fraglichen Verträge unter die von der Landesgesetzgebung festgelegte Schwelle fallen, so dass der SGR bei der Durchführung der entsprechenden Beschaffungsverfahren unabhängig und ohne die Hilfe der AKP vorgeht;

In Anbetracht der Tatsache, dass wir die Domänen des Unternehmens erneuern müssen, um sicherzustellen, dass die gesetzlich vorgeschriebene Website online gestellt wird, um die Nettoinventarwerte der Fonds und der

**OGGETTO: Affidamento diretto ai sensi dell'art. 26 comma 2 e 4 LP 16/2015 del servizio Rinnovo domini Euregio Plus com/eu/it per la durata di 5 anni - Codice C.I.G.: Z7A35E34A2**

Premesso

che si rende necessario provvedere all'affidamento della fornitura di cui all'oggetto. Ravvisata, pertanto, la necessità di attivare le procedure necessarie per garantire la fornitura per la durata di 5 anni.

Rilevato che, ai sensi dell'art. 21-ter, comma 2, LP 1/2002: “Norme in materia di bilancio e di contabilità della Provincia Autonoma di Bolzano”, **per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria**, le amministrazioni aggiudicatrici di cui all'art. 2 comma 2 della LP 16/2015, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale, fatta salva l'eccezione di cui all'articolo 38 della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16.

Considerato che non sono attive convenzioni ACP relative a servizi comparabili con quelli da acquisire, e in particolare i contratti di cui trattasi, rientrano nella soglia prevista dalla normativa provinciale perché la SGR proceda autonomamente e senza l'ausilio della ACP all'espletamento;

Considerato che si necessita di rinnovare i domini societari per garantire la messa online del sito obbligatorio per legge di dare evidenza dei NAV dei fondi e delle aree riservate e in generale pubblicità alla nostra società.

reservierten Bereiche auszuweisen und allgemein für unser Unternehmen zu werben.

Es wurde entschieden, die gegenständliche Lieferung gemäß Art. 26 Abs. 2 und 4 LG Nr. 16/2015;

Es wurden Erkundungen vorgenommen, um das Vorliegen von Risiken durch Interferenzen bei der Vertragsausführung zu überprüfen, und

es wurden keine derartigen Risiken festgestellt, weshalb es nicht notwendig ist, das Einheitsdokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) zu erstellen.

Die wesentlichen Vertragsklauseln sind im vereinfachten technischen Bericht, die einen integrierenden Bestandteil vorliegender Maßnahme darstellen und im Muster des Beauftragungsschreibens enthalten.

Angewandte Rechtsvorschriften:

- LG Nr. 16/2015 und LG Nr. 17/1993 zur „Regelung des Verwaltungsverfahrens“,
- GvD Nr. 50/2016 und DPR Nr. 207/2010,
- das Verfahren “ 08.03 Gestione degli approvvigionamenti ” das vom Verwaltungsrat der Euregio Plus SGR S.p.A./A.G. genehmigt wurde;
- DPR vom 28. Dezember 2000, Nr. 445,
- GvD Nr. 81/2008 insbesondere Art. 26 Abs. 6.
- Um die Veröffentlichung unserer Website im Internet zu gewährleisten, wurde beschlossen, die Firma Aruba zu beauftragen, da sie ein wirtschaftlich faires Angebot vorlegte, das den vom Auftraggeber geforderten Fristen und Ausführungsmodalitäten entsprach.
- Die gegenständliche Beschaffung wird durch eigene Haushaltsmittel angeben finanziert;
- Es wurde der CIG-Code Nr. Z7A35E34A2 eingeholt.
- Die voraussichtliche Ausgabe ist im Zweijahresprogramm der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen enthalten;

Ritenuto di procedere all'affidamento diretto per la fornitura di cui in oggetto ai sensi dell'art. 26 comma 2 e 4 LP 16/2015;

Rilevato che sono stati condotti accertamenti volti ad appurare l'esistenza di rischi da interferenza nell'esecuzione dell'appalto in oggetto e che

non sono stati riscontrati i suddetti rischi, pertanto non è necessario provvedere alla redazione del DUVRI;

Precisato che le clausole negoziali essenziali sono contenute nella relazione tecnica semplificata, che forma parte integrante del presente provvedimento, e nello schema di lettera d'incarico.

Visti:

- la LP 16/2015 e la LP 17/1993 in materia di “Disciplina del procedimento amministrativo”;
- il D.Lgs. n. 50/2016 e d.p.r. 207/2010;
- la procedura “08.03 Gestione degli approvvigionamenti” approvata dal Consiglio di Amministrazione di Euregio Plus SGR S.p.A./A.G.;
- il d.p.r. del 28 dicembre 2000, n. 445;
- il D.Lgs. 81/2008 e, in particolare, l'art. 26, comma 6.

Dato atto che:

- Per garantire la pubblicazione in internet del nostro sito, si è deciso di incaricare l'operatore economico ARUBA; rispondente alle esigenze legate alle tempistiche e alle modalità di esecuzione manifestate dalla stazione appaltante.
- L'oggetto di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio;
- L'appalto è stato registrato con CIG Z7A35E34A2;
- La spesa presunta è contenuta nel programma biennale degli acquisti;

Dies vorausgeschickt trifft DER GENERAL DIREKTOR folgenden

### **ENTSCHEID**

- Die Lieferung wird aus den oben angeführten Gründen an den Wirtschaftsteilnehmer ARUBA vergeben;
- Für Vergabeverfahren über einen geschätzten Betrag von weniger als 40.000 Euro (ohne MwSt.) wird keine endgültige Sicherheit gefordert;
- Es wird festgehalten, dass keine Risiken durch Interferenzen bestehen;
- Es wird festgehalten, dass keine Sicherheitskosten für Risiken durch Interferenzen entstehen, weil keine Interferenzen festgestellt wurden, und dass kein DUVRI erstellt werden muss, so dass dem Wirtschaftsteilnehmer kein Betrag für das Risikomanagement zuerkannt wird;
- Der Vertrag ist gemäß Art. 37 LG Nr. 16/2015 in elektronischer Form durch Privaturkunde abzuschließen;
- Die voraussichtlichen Gesamtausgaben von Euro 200,00, inklusive Steuerlasten, werden auf dem Verwaltungshaushalt 2022-2027 zweckgebunden wie folgt:
  - Euro 26,70 auf der Kostenstelle 360 auf dem Eintrag Costi per siti internet / domini (AAAC-10022) für das Geschäftsjahr 2022;
  - Euro 173,30 auf der Kostenstelle 360 auf dem Eintrag Costi per siti internet / domini (AAAC-10022) für das Geschäftsjahr 2023-2027;
- Die vorliegende Maßnahme ist zur allgemeinen Kenntnisnahme auf der Webseite von Euregio Plus SGR S.p.A./A.G. unter „Transparente Gesellschaft“ und das Ergebnis auf dem Portal des Informationssystems Öffentliche Verträge zu veröffentlichen.

IL DIRETTORE GENERALE

### **DETERMINA**

- di affidare per le motivazioni espresse in premessa la fornitura in oggetto all'operatore economico ARUBA;
- per procedure il cui importo dell'affidamento sia stimato sotto i 40.000 euro (al netto di IVA) non viene richiesta alcuna garanzia definitiva;
- di confermare l'assenza di rischi da interferenza;
- Si dà atto che non sussistono costi della sicurezza per rischio da interferenza, in quanto non sono state rilevate interferenze e che non si rende necessaria la predisposizione del DUVRI e che quindi nessuna somma riguardante la gestione dei suddetti rischi verrà riconosciuta all'operatore economico;
- di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scrittura privata, ai sensi dell'art. 37 LP 16/2015;
- di impegnare la spesa complessiva presunta di euro 200,00, comprensiva di oneri fiscali, sul bilancio finanziario gestionale 2022-2027, come segue:
  - euro 26,70 sul centro di costo 360 sulla voce Costi per siti internet / domini (AAAC-10022) per l'esercizio finanziario 2022;
  - euro 173,30 sul centro di costo 360 sulla voce Costi per siti internet / domini (AAAC-10022) per l'esercizio finanziario 2023-2027;
- Di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di Euregio Plus SGR S.p.A./A.G. nella sezione "Trasparenza", ai fini della generale conoscenza e che l'esito venga pubblicato sul Sistema Informativo Contratti Pubblici.

Bozen, den 5. April

Bolzano, 5 aprile 2022

DER GENERALDIREKTOR

IL DIRETTORE GENERALE